金剛峰樓閣一切瑜伽瑜祇經

唐一金剛智譯

〈金剛峰樓閣一切瑜伽瑜祇經〉卷上

金剛日: Hūm. 荟 吽(引)

摩尼日: Traḥ. **▼**: 但略

羯磨日: Aḥ.**乔**: 噁

金剛藏日: Jah. 恭 惹

金剛光日: Hūm. 荟 吽(引)

金剛旗日: Vam. 🕇 鎫

金剛幡日: Hoḥ. 祭 鵠

金剛智日: A. 升 阿(上聲)

摩尼行日:Ā.景 阿(引)

蓮花定日: Am. 義暗(引)

羯磨日: Aḥ.**乔** 噁(引)

瑜伽日:1. 💝 伊(去聲引)

瑜伽曰: Ī. 🌳 伊(引)

瑜伽日: U. **3** 污

瑜伽日: Ū. **冬** 奥(上聲)

四種一字心密言曰:Hūm. 荟 吽(引)

四種一字心方便瑜伽曰: Om. 🕏 唵

四種一字金剛心曰:Hāḥ. 代 鵠

四種一字心: Hūm. 荟 吽(引)

普賢一字心密言曰: Bam. 👸 鎫

一切如來金剛最勝王義利堅固染愛王心真言

Om, mahā-rāga vajrosnīsa vajrasattva jah hūm vam hoh.

攝一切阿遮梨行位真言日

Om, vajra-sūksma mahāsattva hūm hūm.

字唵(引)【嚩苓<u>日曜</u>對素<u>功</u>訖叉麼**以摩**苓訶刊薩【<u>怛嚩</u>其吽 其吽

金剛薩埵菩提心明日

Om, vajra-kośa bodhi-citta hūm.

· 古唵【嚩⑶◆日囉乔白介舍◆沒做馱仟涅不哆荟吽⑶)

一切如來成就雜法悉地

扇底迦(息災)布<u>瑟置</u>迦(增益)嚩始迦囉拏伽多耶阿(敬愛) 毘左嚕迦法等(降伏)

一字心明日

Hūm takki hūm jah.

豪吽(引)**《**吒低枳奈吽(引)��惹(入聲)

一切處無不相應真言日

Om, vajrasattva jah hūm vam hoh.

黃唵【嚩苓日囉刊薩【怛嚩袋惹喜吽(引)黃鎫苓斛

壞二乘心真言日

Oṃ, mahāyāna vajrasattva sarva dharma vi-śuddha hūm. · 守電工摩公訶(引)とは野る<u>但那</u>る嚩<u>今日曜</u>代薩る<u>但嚩</u>代薩る 嚩(達氏磨(足の成を駄奏中

成就金剛薩埵一字心大勝心相應真言日

Hūm, su-siddhi.

炎吽(引)什蘇悉(产地

大勝金剛頂最勝真實大三昧耶真言曰

Om, mahā-vajroṣṇīṣa hum traḥ hrīḥ aḥ hūm.

成就最勝尊,金剛頂明日

Om, vajrasattva-kośa hūm.

旁唵【嚩苓日囉刊薩【怛嚩承句介捨喜吽(引)

成就金剛手,最勝摩尼日

Om, vajra-ratna-kośa trah.

爹唵◀嚩苓日囉【囉◀但那蛋白介捨√:但咯

成就金剛手,蓮花最勝心

Om, vajra-dharma-kośa hrīh.

★唵【嚩苓日囉【達耳摩承句介含於統哩

成就金剛手,巧業最勝心

Om, vajra-karma-kośa ah.

旁唵【嚩苓日囉析羯其磨不句介舍梵噁(入聲)

成就金剛鉤,最勝者能鉤

Om, vajrasattva-ankuśa jah.

黃唵【嚩苓日囉刊薩◆但鎫◆句介捨彩惹(入聲)

成就金剛索,最勝者能引

Om, vajra-ratna-pāśa hūm.

爹唵【嚩苓日囉【囉犭但那Ҷ播介捨爲吽(引)

成就金剛鎖,最勝者能縛

Om, vajra-padma sphota bam.

旁唵◀嚩苓日囉Ч鉢到納麼梦娑破≪吒賣鎫

成就金剛鈴,最勝者能喜

Om, vajra-karma ghanţa hoh.

考唵◀嚩◆日囉乔羯其磨竹欠≪吒祭斛

金剛劍密語

Om, vajrasattva tīkṣṇa hūm.

★唵【嚩於日曜刊薩【怛嚩介底梦訖叉拏荟吽(引)

金剛輪密語

Om, vajra-cakra hūm, jaḥ hūm vam hoḥ hum.

四攝明密語

Om, sarva tathāgatānkuśi hūm jah.

今喻升陸₹嚩不怛��他(引)丌識升擔季句介始其件(引)彩惹 (入聲)

Om, sarva tathāgatā-pāśa hūm hūm.

Om, sarva tathāgatā sphuṭa hūm bam.

查哈升薩賽嚩不但\$(他(引)] 丌識不多(引)景姿普及致氣件黃鎫

Om, sarva tathāgata āveśa hūm hoh.

含唵刊薩 ₹ 嚩 7 怛 4 (引) 丌 識 7 多 (引) \$ 尾 1 舍 美 件 祭 斛

八供及四攝密言

Om, sarva pūja, jah hūm vam hoh.

岩唵升薩♂嚩另布於惹怒惹(入聲)喜吽(引)黃鎫於斛

〈金剛峰樓閣一切瑜伽瑜祇經〉卷下

一切佛母金剛吉祥根本明王日

Namo bhagavatoṣṇīṣāya. Oṃ,

イ曩¥謨冇婆丌誐【嚩介底¶瑟抳Ц沙**含**唵(三)

ru ru sphuru jvala tisthat siddha

【噜【噜】等娑跛【噜(四)各入嚩·【攞(T底 Y 瑟吒(五)(H悉 f 馱

locani sarvārtha- sādhanīye

亚路▼左▼据(六)升薩承嚩巴囉他升娑旦馱(下足旦曳(七)

svāhā.

舒娑嚩☆訶(八)

一百八名大金剛吉祥無上勝讚:

Vajrasattva mahāsattva,

【嚩苓日囉刊薩 【怛嚩(一) 乂摩太訶刊薩 【怛嚩(二)

vajra-rāja mahā-rāja,

【嚩◆日囉【囉◆惹(三) 【摩◆訶【囉◆惹(四)

vajra-sūkṣma mahā-sūkṣma,

【嚩苓日囉牡素致乞叉麼(五)乂摩苓訶牡素致乞叉麼(六)

vajrayāna mahāyāna,

vajrānkuśa mahânkuśa,

▼嚩於日朗蛋白介捨(九) 「耳摩於訶蛋俱介捨(+)

vajra-citta mahā-citta,

▼嚩苓日囉《止【多(+一) 【摩苓訶《止【多(+二)

vajra- akṣobhya namo 'stute.

【嚩季日囉 丹惡 ◆ 乞芻 **气** 毘野(+三) **人**娜 ¥ 謨 望 窣睹 了 帝

Vajra- sambhava namo 'stute.

【嚩灸日囉升三升婆【嚩【南】其贯窣睹了帝

Vajra- svara namo 'stute.

【嚩苓日囉賀濕嚩【囉不南¥謨贯窣睹不帝

Vajra- namo 'stute.

【嚩苓日囉◆馱【但萬人南汝謨贯窣睹了帝

Sattva- vajri namo 'stute.

升薩 1 怛嚩 【嚩灸日里 人南 】 謨 3 窣睹 人帝

Sattvi- vajrī namo 'stute

₩**ৄ**程權**復**但吠**【**嚩**於**日哩**《**南**以**謨**包**窣睹**《**帝

Ratna- vajri namo 'stute.

【囉◀怛曩◀嚩灸日哩◀南Ҳ謨贯窣睹▼帝

Ratni- vajrī namo 'stute.

了囉耳但寧▼嚩努日哩▼南\$菜贫寒睹▼帝

Dharma- vajri namo 'stute.

【達耳摩【嚩灸日哩【南知謨司窓睹】帝

Dharmi- vajrī namo 'stute.

【達傷弭【嚩叭日哩▼南知謨司窣睹了帝

Karma- vajri namo 'stute.

Karmi- vajrī namo 'stute.

新揭展弭◀嚩到日哩▼南知謨到窓睹▼帝

Vajrasattva namo 'stute.

【嚩灸日囉刊薩【怛嚩【南】其贯窓睹了帝

Vajrisattve namo 'stute.

【嚩灸日哩升薩(11世代人南外謨司 22睹了帝

Vajri- rāje namo 'stute.

▼嚩灸日哩囉「揭不南外謨哉窣睹不帝

Vajra- rāja namo 'stute.

【嚩灸日囉【囉◆惹人南知謨母窣睹了帝

Vajra- rāga namo 'stute.

【嚩苓日囉【囉丌誐▼南知謨想窣睹▼帝

Vajri- rāge namo 'stute.

【嚩灸日哩【囉打儗人南知謨司塞睹了帝

Vajra- sādhu namo 'stute.

▼ 轉於日曜代沒 9度 7 南 4 謨 3 窓睹 7 帝

Vajri- sādhe namo 'stute.

▼嚩灸日哩升娑Q:池√南兴謨划窣睹了帝

Vajra- ratna namo 'stute.

【嚩苓日囉【囉◀怛那▼南¥謨贯窣睹▼帝

Vajri- ratne namo 'stute.

【嚩灸日哩【囉◀怛寧▼南刈謨贯窣睹▼帝

Vajra- teja namo 'stute.

▼嚩◆日囉不帝◆惹不南野謨哉窣睹不帝

Vajri- teje namo 'stute.

【嚩灸日哩▼帝苓唧▼南知謨想窣睹▼帝

Vajra- ketu namo 'stute.

Vajri- kete namo 'stute.

▼嚩灸日哩★計了帝不南知謨司窣睹了帝

Vajra- hāsa namo 'stute.

【嚩今日囉公賀刊娑《南知謨母窣睹了帝

Vajri- hāse namo 'stute.

▼嚩灸日哩於賀升細不南知謨司窓睹了帝

Vajra- dharma namo 'stute.

【嚩今日曜【達其摩〈南本謨司寒睹了帝

Vajri- dharme namo 'stute.

【嚩灸日哩【達魚弭不南知謨司窓睹不帝

Vajra- tīkṣṇa namo 'stute.

▼嚩苓日囉介底季乞史拏▼南趴謨到窓睹了帝

Vajri- tīkṣṇi namo 'stute.

▼嚩灸日囉(下底)到乞史捉「南知謨到寒睹了帝

Vajra- hetu namo 'stute.

▼嚩◆日囉《係查都不南知謨母窓睹不帝

Vajri- cakra namo 'stute.

【嚩灸日哩◀斫◆羯囉【南】其贯窓睹了帝

Vajra- bhāṣa namo 'stute.

【嚩今日囉人婆以沙人南知謨母窓睹了帝

Vajri- bhişi namo 'stute.

【嚩您日哩氏鼻似始不南¥謨想窣睹了帝

Vajra- karma namo 'stute.

【嚩季日囉承羯其磨不南料謨想窣睹了帝

Vajri- karmi namo 'stute.

【嚩您日哩乔羯医弭不南郑謨·罗睹了帝

Vajra- rakṣa namo 'stute.

【嚩苓日囉【囉◆乞叉【南】菜到窣睹了帝

Vajri- rakși namo 'stute.

【嚩灸日哩(【哩食乞史】南外謨到窣睹了帝

Vajra- yakṣa namo 'stute.

▼嚩◆日曜·4藥◆乞叉▼南野謨·3室睹▼帝

Vajri- yakşi namo 'stute.

【嚩灸日囉巴以食乞史不南外謨想窣睹了帝

Vajra-samdhi namo 'stute.

▼嚩◆日哩刊散 ▼地▼南知謨司窓睹▼帝

Vajri- mușți namo 'stute.

【嚩灸日囉乂母(冬瑟智人南X)謨想窣睹了帝

Vajra- rata namo 'stute.

【嚩苓日哩【囉▼多▼南知謨想窣睹▼帝

Vajri- rate namo 'stute.

【嚩灸日囉【囉了帝不南知謨 3 窣睹了帝

Vajra- mālā namo 'stute.

Vajri- māle namo 'stute.

【嚩灸日哩其麼便隸不南¥謨贺窣睹不帝

Vajra- gīte namo 'stute.

【嚩苓日囉ጚ候▼帝▼南知謨想窣睹▼帝

Vajri- gīta namo 'stute.

【嚩今日哩(打候了多人南知謨司窣睹了帝

Vajra-nṛta namo 'stute.

Vajri- nrti namo 'stute.

▼ 博野日哩ぞ禰哩▼南外謨想窣睹▼帝

Vajra- dhūpa namo 'stute.

【嚩苓日哩 星度 仏婆 【南 】 謨 想 窓 睹 】 帝

Vajri- dhūpi namo 'stute.

【嚩灸日囉星度飞門不南料謨想窣睹不帝

Vajri- puṣpi namo 'stute.

Vajra- puṣpa namo 'stute.

【嚩灸日曜】補刊瑟門【南、其贯 翠睹 】帝

Vajra- dīpa namo 'stute.

▼嚩苓日哩《侄【波】南知謨司窣睹了帝

Vajri- dīpi namo 'stute.

【嚩您日囉《侄星波《南】菜 製 翠睹 了帝

Vajra- gandha namo 'stute.

【嚩苓日哩爪疹 ₹ 馱不南¥謨贺窣睹

Vajri- gandhi namo 'stute.

▼嚩灸日囉丌喭₹弟√南¥謨❸窣睹▼帝

Vajrānkuśa namo 'stute.

▼嚩於日哩蛋白介捨不南趴謨想窣睹不帝

Vajri- ānkuśi namo 'stute.

【嚩修日哩蛋白代勢不南 \$ 謨 想 塞睹 不帝

Vajra- pāśa namo 'stute.

【嚩苓日囉Ч播介捨人南¥謨想窣睹了帝

Vajri- pāśi namo 'stute

▼嚩灸日哩Ч播介捨▼南野謨哉窣睹▼帝

Vajra- sphota namo 'stute.

▼嚩苓日囉梦塞怖《吒不南邓謨教寒睹不帝

Vajri- sphote namo 'stute.

【嚩灸日哩专塞佈℃鹼不南知謨司窓睹不帝

Vajra- ghanţa namo 'stute.

▼ 轉於日曜山健長吒不南知謨司窓睹不帝

Vajri- āveśa namo 'stute.

▼嚩◆日哩▼吠介捨▼南¥謨想窣睹▼帝

Om, vajra- śrīye svāhā.

·安全博参日曜外室哩~1曳分姿嚩~6質

成就大悲胎藏八字真言日

Āḥ vīra huṃ khaṃ huṃ hrīḥ aḥ.

对阿 人尼丁囉喜叶荷欠 点叶矾 統哩对: 惡

成就富貴金剛虛空藏鉤召五字明王日

Bam hum trah hrīh ah.

首萬(一)**荟**吽(二)**√**:怛洛(三)√i纈唎(四)**升**惡(五)

金剛吉祥成就一切明日

Om, vajra- śrī, mahā- śrī,

★唵(一) 【嚩苓日羅纸室哩(二) 乂摩苓訶纸室哩(三)

āditya- śrī, soma- śrī,

angaraka- śrī, budha- śrī,

对阿於假【囉析迦奶室哩(六)₹沒**【**馱奶室哩(七)

bṛhas- pati- śrī, śukra- śrī,

₹沒囉**《**賀·孔娑麼(**『**底例室哩(八) **《**戊**》** * 訖囉**《**室哩(九)

śanaiś- caraś- cite- śrī,

捨何禰何始者【囉預始制了帝仍室哩(+)

mahā- samaye- śrī svāhā.

以摩公賀升三以摩巴耶 如室哩(+-) が姿公賀(+二)

妙吉祥破諸宿曜明日

Om, sarvatra- samaye śrīye

含唵(一)我薩賽嚩▼怛囉(二)我三耳摩賀耶娇室哩賀曳(四) svāhā.

₩娑嚩ॡ賀(五)

成就一切明真言

Om, ța țā țu ți țī, ți țī țu

旁唵(一)℃吒℃吒餐吒鳥(二)℃置凸智℃置凸智餐吒鳥(三)

ţū ţū, vajrasattva

ぐ吒鳥ぐ吒鳥ぐ吒鳥(四) 【嚩苓日囉升薩ぞ怛嚩(五)

jaḥ hūm vam hoḥ, hrīḥ haḥ hum phaṭ hum

彩惹衣叶甘萬於斛(六)系統哩而鶴喜叶石泮及吒(七)喜吽(八)

五種如來智真言

Om, vajra- dhātu agni vam.

含唵【嚩灸日囉◆馱不睹丹阿儗♂萬

Om, vajra- akşobhya agni hum.

含唵◀嚩於日囉刊阿苓乞芻於毘也刊阿假尼森吽

Om, vajra- ratna- sambhava

会唵◀嚩苓日囉【囉◀怛那书三五婆◆縛

agni traḥ.

升阿⟨*****假尼√:但洛

Om, vajra- lokeśvara- rāja

安哈【嚩今日囉置路看計項濕嚩【囉不囉【惹

agni hrīḥ.

对阿何假尼·航約哩

Oṃ, vajra- amogha agni aḥ.

考唵【嚩苓日囉丹阿汝謨叫伽丹阿⟨√儗尼**升**:噁

金剛薩埵明

Oṃ, vajrasattva agni huṃ aḥ.

考唵◀嚩虾日囉科薩狐怛縛丹阿⟨似屍尼を吽拜:噁

金剛王本業三昧耶

Om, vajra- rāja agni hum jah.

考唵【嚩苓日囉【囉◆惹升阿(个假尼玄叶袋弱

金剛染本業三昧耶

Om, vajra- rāga agni hum hah.

考阿◆哈季嚩【□曜介囉升哉(个疑尼◆叶祭鵠

金剛稱本業三昧耶

Om, vajra- sādhu agni hum sah

. | 安唯 【 季日曜刊沒 9 度 月 阿 (不 假尼 李 叶 刊: 索

金剛寶威光真言

Om, vajra- ratna agni hum om.

旁唵◀嚩苓日囉【囉◀怛曩丹阿(₹假尼玄吽旁唵

金剛光明威真言

Oṃ, vajra- teja agni hum ām.

旁唵◀苓日囉丌帝苓惹丹阿⟨₹凝尼亥叶我暗

金剛幢大軍真言

Om, vajra- ketu agni hum trām.

麥唵【嚩苓日囉承計了都**刊**阿⟨**仁**侯尼◆叶**式**但監

金剛笑菩薩真言

Om, vajra- hāsa agni hum hah.

凌唵◀虾日囉叭賀科娑丹阿⟨√疑尼交吽叭鵠

蓮花自在王真言

Om, vajra- dharma agni hum hrīh.

考唵【嚩苓日囉【達\$P\$門⟨**で**假尼玄吽狐纈唎

金剛猛利劍真言

Om, vajra- tīkṣṇa agni hum dham.

芳唵嚩苓日囉 有底**愛**乞叉拏 門 阿 假尼 交 叶 中 談

金剛轉輪者真言

Om, vajra- hetu agni hum mam.

旁唵◀嚩苓日囉呱系▼睹丹阿(个假尼哀吽耳曼

金剛語言誦真言

Om, vajra- bhāṣa agni hum ram.

考唵【嚩苓日囉私婆以灑刊阿代展尼玄叶甘監

羯磨金剛藏真言

Om, vajra- karma agni hum kam.

★唵【嚩苓日囉何羯\$醉門何何假尼玄吽★劍

金剛甲胄光真言

Om, vajra- rakṣa agni hum hum.

会唵【嚩苓日囉【洛◆乞叉丹阿⟨√假尼玄吽太憾

金剛佈食噉真言

Om, vajra- yakşa agni hūm hūm.

旁唵◀嚩苓日囉്與桑乞叉丹阿(₹疑尼玄吽玄吽

金剛密持尊真言

Om, vajra- samdhi agni hum vam.

考唵【嚩虾日囉刊散图地升阿你假尼玄叶甘萬

下為八供養真言:

Om, vajra- lāse agni hum hah.

芳唵【嚩苓日囉疋邏町細刊阿代假尼玄吽祭鵠

Om, vajra- māle agni hum traţ.

旁唵【嚩苓日囉乂摩【隸丹阿⟨◆假尼玄吽**▼**怛囉《吒

Oṃ, vajra- gīte agni huṃ gīḥ.

労唵【嚩苓日囉而候了帝列阿⟨√候尼を叶飛候

Om, vajra- nrte agni hum krt.

★唵【嚩苓日囉【涅哩丁帝刊阿假尼玄吽◆訖哩≪吒

Om, vajra- dhūpe agni hum ah.

旁唵◀嚩苓日囉星度Ч門升阿⟨√凝尼玄吽升:噁

Om, vajra- puspa agni hum om.

考唵◀嚩苓日囉Ч補叫瑟波丹阿⟨♥儗尼**考**吽·**才**唵

金剛薩埵一字心極密無上深勇智光密言,而説頌日

Hum cakra tara cakşur

夺吽(一)▼斫◆訖囉(二)▼多∫囉▼斫◆乞芻

bhrkutīmañjuśrīye,

vajra-

看渤哩(三)**否**句**《**版(四) 其曼**至**殊**奶**室利**《**曳(五) **《**嚩◆日囉

lāse hrīḥ huṃ trai- lokya

【攞介細(六)到纈明衣吽(七)图悉置怛哩香路不枳也(八)

cala hum vam kham, śrī ākāśa-

夏左囉を吽(九)♂萬(+)夜欠(+-)奶室哩(+二)野阿承迦介捨

māle- teja hum.

耳麼₫隸(+三)有帝苓惹(+四)歲吽(+五)

金剛薩埵心,一字密言日

Hūm. 荟吽

遜婆明王根本真言

Oṃ, vajra-huṃkāra huṃ huṃ huṃ, · 古唵【嚩苓日囉哀吽乔羯【囉を吽を吽を吽の ni-śumbha hum.

尼有遜丹婆奈吽

金剛盡明日

祕中最勝密, 金剛身語心真言

Oṃ, ṭakki huṃ sphoṭa pra- veśa 今唵C吒喬枳壳吽芸娑破C吒与缽囉吒吠介捨

hūm phaţ.

炎叶石發《吒

轉譯自:

《金剛峰樓閣一切瑜伽瑜祇經》(二卷)-唐-金剛智三藏法師譯。《大正新修大藏經》第十八卷密教部一第二五三至二六九頁。藏經編號 No. 867.

本咒是由馬來西亞蔡文端居士以羅馬拼音翻成(拼音字型:Sanserif Pali) 與唐宋譯中文咒語對照則由台灣佛圓居士整編